



# City of Inglewood

## Commercial/Multifamily Service Guide

# Ciudad de Inglewood

## Guía de Servicios Comerciales/Multifamiliar

12949 E. Telegraph Road | Santa Fe Springs, CA 90670

**800.299.4898 | [RepublicServices.com](http://RepublicServices.com)**  
[RepublicServices.com/municipality/Inglewood-ca](http://RepublicServices.com/municipality/Inglewood-ca)

### Republic Services® Programs

#### programas de Republic Services

This service guide is designed to offer comprehensive information to help keep your home and community beautiful. The new Organics Recycling Program helps residents do their part to meet the state goal to increase diversion of all waste. *This program cannot work without your help.* Please review this information carefully so you can help us create a cleaner, more sustainable Inglewood.

Esta guía de servicio está diseñada para ofrecer información completa para ayudar a mantener su hogar y su comunidad hermosos. El nuevo Programa de Reciclaje de Orgánicos ayuda a los residentes a hacer su parte para cumplir con el objetivo estatal de aumentar la desviación de todos los desechos. *Este programa no puede funcionar sin su colaboración.* Revise esta información detenidamente para poder ayudarnos a crear una Inglewood más limpia y sostenible.



Sustainability in Action

# Servicio de contenedores

# Trash / Basura

## Carts are serviced weekly

All carts are emptied on the same day, but may not be serviced by the same truck.

## Reasons waste may not be collected:

- Overfilled or overweight cart
- Unacceptable or contaminated material in carts

## Cart/service etiquette

- Make sure carts are in an accessible location for collection (vehicles parked too close to carts may present a safety hazard and prevent them from being emptied)
- Paint, oil, batteries, chemicals, tires, explosives or other hazardous items are prohibited

Call **800.299.4898** to schedule extra pickups or bulk item pickups (fees apply). Items placed outside carts will not be serviced unless there has been a previously scheduled extra pickup.

## Los contenedores reciben el servicio de forma semanal

Todos los contenedores se vacían el mismo día, pero puede que no reciban el servicio del mismo camión.

## Razones por las que no se podrían recoger los residuos:

- Contenedor con demasiada carga o peso
- Material no aceptado o contaminado en contenedores

## Reglas del contenedor/servicio

- Asegúrese de que los contenedores estén en un lugar accesible para su recolección (los vehículos aparcados demasiado cerca de los contenedores pueden suponer un riesgo de seguridad e impedir que sean vaciados)
- Están prohibidos la pintura, el aceite, las pilas, los productos químicos, los neumáticos, los explosivos y otros artículos peligrosos

Llame al **800.299.4898** para programar recolecciones adicionales o de artículos pesados (aplican tarifas). Los artículos colocados fuera del contenedor no serán recogidos a menos que haya habido una recolección adicional programada previamente.

Please visit **RepublicServices.com/municipality/Inglewood-ca** for more information about recycling and organics service.

Para recibir este folleto en español y más información sobre el servicio de reciclaje y productos orgánicos, visite **RepublicServices.com/municipality/Inglewood-ca**.



## Acceptable Items

- Plastic utensils
- Packing peanuts (contained in a bag)
- Juice pouches
- Chip bags
- Snack wrappers
- Broken dishware
- Polystyrene foam food trays or containers
- Diapers
- Pet waste
- Plastic bags (or return to store for recycling)
- Other trash

## Artículos aceptables

- Utensilios de plástico
- Bolitas de embalaje (contenidas en una bolsa)
- Envases de plástico flexible para jugo
- Bolsas de papas fritas
- Envoltorios de bocadillos
- Vajilla rota
- Envases o bandejas para comida fabricados con espuma de poliestireno
- Pañales
- Residuos de mascotas
- Bolsas de plástico (o devuélvalas a la tienda para reciclarlas)
- Otra basura



## No:

Batteries, construction materials, fluorescent bulbs, electronic waste, hazardous waste, hot ashes, medicines, needles and medical sharps, tires, used motor oil/filters, recyclables, organics

Baterías, materiales de construcción, tubos fluorescentes, residuos electrónicos, residuos peligrosos, cenizas calientes, medicamentos, agujas y objetos punzantes de uso médico, neumáticos, aceite o filtros de motor usados, reciclables, orgánicos

# Recycling / Reciclaje

Ensure items are empty, clean and dry.

Asegúrese de que los artículos estén vacíos, limpios y secos.



## Plastics

Recycle plastic containers #1 through #7

## Metal cans

Recycle all food and beverage metal cans — steel, tin, bi-metal and aluminum

## Cardboard & paper

Recycle envelopes, office paper, newspaper, magazines, junk mail, catalogs, paperback books, phone books, brochures, greeting cards, file folders, paperboard and cardboard boxes

## Glass

Recycle clear and colored glass bottles and jars

## Plásticos

Recicle los recipientes de plástico del n.º 1 al n.º 7

## Latas de metal

Recicle todas las latas de metal para alimentos y bebidas: de acero, hojalata, material bimetálico y aluminio

## Cartón y papel

Recicle sobres, papel de oficina, periódicos, revistas, correo no deseado, catálogos, libros de tapa blanda, guías telefónicas, folletos, tarjetas de felicitación, carpetas de archivos, cartón y cajas de cartón

## Vidrio

Recicle frascos y botellas de vidrio transparente y de color



**No:** Plastic bags, food waste, yard waste, light bulbs, batteries, ceramics or dishes, electronics, clothing, polystyrene foam, hazardous waste, garden hoses, construction waste, pizza boxes, pots or pans

Bolsas de plástico, restos de comida, desechos del jardín, focos, baterías, cerámica o platos, productos electrónicos, ropa, espuma de poliestireno, residuos peligrosos, mangueras de jardín, escombros, cajas de pizza, ollas o sartenes

# Organics / Yard Waste

## Orgánicos / Desechos del Jardín



## Yard debris

Flowers, grass cuttings, leaves, weeds, small tree and brush trimmings, and yard trimmings

## Food scraps

Fruits, vegetables, bones, coffee grounds, dairy products, eggshells, fish, meats, grain products and baked goods (food waste may be placed in paper bags to help reduce odor and maintain cleanliness in the green organics cart)

## Food-soiled paper

Greasy pizza boxes, paper plates, napkins and paper towels

## Desechos del jardín

Flores, césped cortado, hojas, malas hierbas, recortes de árboles pequeños y arbustos, y recortes de plantas de jardín

## Restos de comida

Frutas, vegetales, huesos, posos de café, productos lácteos, cáscaras de huevo, pescado, carne, productos a base de cereales y productos horneados (Los desechos de alimentos se pueden colocar en bolsas de papel para ayudar a reducir el olor y mantener la limpieza en el carrito de productos orgánicos verdes).

## Papel manchado de alimentos

Cajas de pizza grasosas, platos de papel, servilletas y toallas de papel



**No:** Bamboo, dead animals, dirt, rock, sand, lawn sod, manure or pet waste, wood (coated or painted), wood from construction projects, recyclable materials, charcoal or ashes, trash

Bambú, animales muertos, tierra, piedras, arena, césped, estiércol o residuos de mascotas, madera (recubierta o pintada), madera de obras de construcción, materiales reciclables, carbón o cenizas, basura

# Organics Recycling

California law prohibits cities from sending organic materials to landfills.

## The law

Senate Bill (SB) 1383 – California's Short-Lived Climate Pollutant Reduction Strategy aims to take organics out of landfills to help reduce methane emissions. Organic materials that end up in landfills decompose, creating methane gas, a greenhouse gas emission that negatively contributes to the environment.

## What is organic waste?

Organic waste includes food waste, such as meat, dairy, grains, fruit, vegetables, bones, eggshells, coffee grounds, tea leaves and food-soiled paper, like paper napkins, coffee filters and tea bags (minimal amounts). Organic waste also includes yard waste, like grass, leaves, small branches, shrubbery, plants, weeds and garden trimmings.

## What does it mean?

Your green organics cart is meant for food waste, food-soiled paper and any yard waste material.

## Be in the know

Organics recycling information is to be shared with new tenants within 14 days of move-in. Training for employees and tenants must be provided annually.

## What are the benefits?

In addition to reducing greenhouse gas emissions, SB 1383 aims to reduce food insecurity in California, with the goal of recovering 20% of edible food from businesses. Food recovery means collecting edible food that would otherwise go to waste and redistributing it to feed people in need.

## What happens to the organic waste once I sort it?

Organic waste will be composted and turned into nutrient-rich fertilizer. The City and Republic Services will host an annual compost giveaway for Inglewood residents.

## Contamination

SB 1383 requires contamination monitoring of all carts to ensure program success. Contamination occurs when you place incorrect items in recycling, organics and trash carts. The labels on your carts provide examples of acceptable and unacceptable items. From time to time, you will see Republic Services representatives looking inside your carts. This is done to confirm carts are being used correctly and that recycling is being done properly.

## Self-Hauling

Generators may be able to self-haul their organic material to a specified composting facility or other collection program for repurposing. Self-haulers must comply with specific requirements, including:

- Separating waste: Self-haulers must separate organic waste from non-organic waste on-site.
- Hauling to a permitted facility: Self-haulers must haul the separated materials to a permitted solid waste facility that processes or recycles the waste.
- Record-keeping: Businesses that self-haul must keep a record of delivery to the facility.
- For inquiries regarding self-haul program requirements, call the City of Inglewood at **310.412.5333** Environmental Services / Sanitation Services Officer.



# Reciclaje de Productos Orgánicos

Ley de California prohíbe a las ciudades enviar productos orgánicos a los basureros públicos.

## La ley

Ley del Senado (SB) 1383 – la estrategia de reducción de contaminantes climáticos de corta duración de California tiene como objetivo sacar los productos orgánicos de los basureros publicos para ayudar a reducir las emisiones de metano. Los productos orgánicos que terminan en los basureros publicos se descomponen creando gas metano, una emisión de gases de efecto invernadero que contribuye negativamente al medio ambiente.

## ¿Qué son los desechos orgánicos?

Organic waste includes food waste, such as Los desechos orgánicos incluyen los residuos de alimentos, como la carne, productos lácteos, cereales, frutas, verduras, huesos, cáscaras de huevo, granos de café, hojas de té y papel sucio de alimentos como servilletas de papel, filtros de café y bolsas de té (cantidades mínimas). Los residuos orgánicos también incluyen residuos de jardín como hierba, hojas, ramas pequeñas, arbustos, plantas, malas hierbas y recortes de jardín.

## ¿Qué significa eso?

Su contenedor verde de orgánicos está pensado para los restos de comida, papel sucio de comida, y cualquier residuo de jardín.

## Estar informado

La información sobre el reciclaje de materiales orgánicos se debe compartir con los nuevos inquilinos dentro de los 14 días posteriores a la mudanza. Se deberá impartir formación a empleados e inquilinos anualmente.

## ¿Cuáles son los beneficios?

Además de reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, SB 1383 tiene como objetivo reducir la inseguridad alimentaria en California con la meta de recuperar el 20% de los alimentos comestibles de las empresas. La recuperación de alimentos implica la recolección de alimentos comestibles que de otro modo se desperdiciarían y su redistribución para alimentar a personas necesitadas.

## ¿Qué ocurre con los residuos orgánicos una vez que los clasifico?

Los residuos orgánicos se compostarán y se convertirán en abono rico en nutrientes.

## Contaminación

La SB 1383 requiere el monitoreo de contaminación de todos los contenedores para garantizar el éxito del programa. La contaminación ocurre cuando coloca artículos incorrectos en contenedores de reciclaje, orgánicos y basura. Las etiquetas en los contenedores proporcionan ejemplos de artículos aceptables y no aceptables. De vez en cuando verá a representantes de Republic Services mirando dentro de sus contenedores. Esto se hace para confirmar que los contenedores son utilizados correctamente y que el reciclaje se hace de forma adecuada.

## Auto-recolección

Los generadores de residuos podrán transportar ellos mismos su material orgánico a una instalación de compostaje específica u otro programa de recolección para su reutilización. Aquellos que realicen auto-recolección deben cumplir requisitos específicos, entre ellos:

- Separación de residuos: Los que realicen auto-recolección deben separar los residuos orgánicos de los no orgánicos en el sitio.
- Transporte a una instalación autorizada: los que realicen auto-recolección deben transportar los materiales separados a una instalación de residuos sólidos autorizada que procese o recupere los residuos.
- Mantenimiento de registros: las empresas que realicen auto-recolección deben mantener un registro de la entrega a las instalaciones.
- Para consultas sobre los requisitos del programa de auto-recolección, llame a la Ciudad de Inglewood al 310.412.5333 Servicios Ambientales/Oficial de Servicios Sanitarios.



# Your services

In 2022, Inglewood commercial businesses and residents began using green carts for organic waste, including food, food-soiled paper and yard clippings. This requirement is part of a mandatory recycling ordinance to ensure recycling of yard waste and food that previously went to the landfill.

## Medication disposal

Unused or expired medications left in your home can lead to accidental poisoning or enable misuse. Walgreens, at 230 N. La Brea Ave. in Inglewood, accepts medication for proper disposal. You can also visit [DEA.gov/takebackday](https://www.dea.gov/takebackday) to find a permanent disposal location.

## Household hazardous waste disposal

Household hazardous waste (HHW) is any product in your home that could be poisonous, flammable or dangerous. HHW includes automotive fluids, automotive and rechargeable batteries, lawn and garden chemicals, paint-related products, cleaners and solvents.

Dispose of this material safely by calling Republic Services at **800.299.4898** to schedule a door-side pickup appointment. After making your appointment, simply box your HHW, label the box and place it on your front porch on your pre-scheduled pickup day. A route supervisor will retrieve the boxed HHW from your porch.

HHW and electronics are also collected through Los Angeles County programs. Learn more about these programs at [CleanLA.com](http://CleanLA.com) or call **1.888.CLEAN LA**.

## Bulk item pickup

Bulk Items, heavy trash, appliances and electronics are accepted year-round.

- **Appliances and electronics** – call the City of Inglewood at **310.412.5333** to schedule pickup and removal by the City's contractor.
- **Furniture and bulk items** – call Republic Services at **800.299.4898** at least 24 hours before your regular collection day to request a bulk item pickup and itemize the items needing pickup.

When setting out large items for pickup, place like items together at the curb for safe and efficient collection.

**Operation Clean Sweep is also offered each Spring and Fall.**

## Businesses and institutions

- Separate food scraps and food-soiled paper from recycling and trash.
- Provide separate containers for organics, recycling and trash for staff and customers.
- Dispose of food scraps and food-soiled paper in the green cart or dumpster in your enclosure.
- Businesses may bag food scraps in clear plastic bags.
- Keep lids closed on carts or dumpsters to discourage unwanted pests and reduce odors.

## Multifamily complexes

- Separate food scraps and food-soiled paper from the recycling and trash in your kitchen.
- Put scraps into a container with a lid to reduce odors. You can freeze or refrigerate the scraps.
- Multi-family complexes may bag food scraps in paper bags, paper towels, and/or newspapers.
- Place loose food scraps and food-soiled paper into the organics cart or dumpster. (Some units have a green cart; others have access to a green dumpster).
- Place all organics inside your cart or dumpster, and close the lid – no material should be sticking out of the top or sitting on the ground.

## Holiday schedule

- Observed holidays are New Year's Day, Memorial Day, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, Christmas Day and Martin Luther King Jr. Day.

## We are here to help

Please contact us at **800.299.4898** to schedule recycling training for employees or tenants.

# Sus servicios

En 2022, las empresas comerciales y los residentes de Inglewood comenzaron a utilizar contenedores verdes para desechos orgánicos, incluidos comidas, papel sucio y recortes de jardín. Este requisito es parte de una ordenanza de reciclaje obligatoria para garantizar el reciclaje de desechos de jardín y comidas que antes iban al vertedero.

## Eliminación de medicamentos

Los medicamentos vencidos o sin usar que se dejan en el hogar pueden provocar intoxicaciones accidentales o permitir su uso indebido. Walgreens, en 230 N. La Brea Ave. en Inglewood, acepta medicamentos para que sean eliminados de forma adecuada. También puede visitar [DEA.gov/takebackday](http://DEA.gov/takebackday) para encontrar un lugar de eliminación permanente.

## Eliminación de residuos domésticos peligrosos

Los residuos domésticos peligrosos (HHW) son cualquier producto de su hogar que pueda ser venenoso, inflamable o peligroso. Los residuos peligrosos incluyen fluidos automotrices, baterías automotrices y recargables, productos químicos para césped y jardín, productos relacionados con la pintura, limpiadores y solventes.

Deseche este material de manera segura llamando a Republic Services al **800.299.4898** para programar una cita de recolección en la puerta. Después de obtener su cita, simplemente guarde sus desechos domésticos en una caja, etiquétela y colóquela en su porche delantero el día de recolección programado previamente.

Un supervisor de ruta recuperará los residuos domésticos peligrosos en cajas de su porche.

Los residuos domésticos peligrosos y los productos electrónicos también se recolectan a través de los programas del condado de Los Ángeles. Obtenga más información sobre estos programas en [CleanLA.com](http://CleanLA.com) o llame al **1.888.CLEAN LA**.

## Recolección de artículos de gran tamaño

Se aceptan artículos de gran tamaño, basura pesada, electrodomésticos y productos electrónicos durante todo el año.

- **Electrodomésticos y aparatos electrónicos** – Llame a la Ciudad de Inglewood al **310.412.5333** para programar la recolección y la remoción por parte del contratista de la Ciudad.
- **Muebles y artículos de gran tamaño** – Llame a Republic Services al **800.299.4898** al menos 24 horas antes de su día de recolección habitual para solicitar una recolección de artículos de gran tamaño y detallar los artículos que necesitan recolección.

Al colocar artículos grandes para recoger, coloque los artículos similares juntos en la acera para una recolección segura y eficiente.

**La Operación Barrido Limpio también se ofrece cada primavera y otoño.**

## Empresas e instituciones

- Separe los restos de comida y el papel sucio del reciclaje y la basura.
- Proporcione contenedores separados para productos orgánicos, reciclaje y basura para el personal y los clientes.
- Deseche los restos de comida y el papel sucio con comida en el contenedor verde o en el carro de su recinto.
- Las empresas pueden colocar los restos de comida en bolsas de plástico transparente.
- Mantenga cerradas las tapas de los contenedores o carros para prevenir plagas no deseadas y reducir los olores.

## Complejos multifamiliares

- Separe los restos de comida y el papel sucio del reciclaje y la basura en su cocina.
- Coloque los restos en un recipiente con tapa para reducir los olores. Puede congelar o refrigerar los restos.
- Los complejos multifamiliares pueden colocar los restos de comida en bolsas de papel, toallas de papel y/o periódico.
- Deposite los restos sueltos de comida y el papel sucio en el contenedor o carro de desechos orgánicos. (Algunas unidades disponen de un contenedor verde; otras tienen acceso a un carro verde).
- Coloque todos los productos orgánicos en el contenedor o carro y cierre la tapa; no debe haber ningún material que sobresalga de la parte superior o que esté en el suelo.

## Calendario durante días festivos

- Los días festivos observados son el Día de Año Nuevo, el Día de los Caídos, el Día de la Independencia, el Día del Trabajo, el Día de Acción de Gracias y el Día de Navidad.

## Estamos aquí para ayudar

Comuníquese con nosotros al **800.299.4898** para programar una capacitación sobre reciclaje para empleados o inquilinos.



12949 E. Telegraph Road  
Santa Fe Springs, CA 90670  
**[RepublicServices.com/municipality/inglewood-ca](http://RepublicServices.com/municipality/inglewood-ca)**